

COPRODUCTION

**Théâtre de Nîmes**

Scène conventionnée d'intérêts national art et création, danse contemporaine

SOUTIEN À LA RÉSIDENCE

**Le Sax, Achères**

Espace Renaudie, Aubervilliers

AIDE À LA CRÉATION

**Conseil Régional d'Île-de-France**

PRODUCTION/DIFFUSION  
**Villes des Musiques du Monde**

# TIOMBÔ

**Paris - Réunion - Maurice**

AVEC **MENWAR, FIXI, OLIVIER ARASTE, KERSLEY SHAM**

Direction artistique : **Françoise Degeorges**

**Séga-Maloya**





# TIOMBÔ **CRÉATION**

**Lelou MENWAR** Chant, ravanne, sanza, zenzé, maravanne & toys

**Olivier ARASTE** Chant, percussions & kabosy

**FIXI** Accordéon, piano & chœurs

**Kersley SHAM** Ravanne, rouleur, maravanne, sati, toys & chœurs

TIOMBÔ en créole mauricien, cela signifie « Tiens bon » « Garde le cap »

TIOMBÔ, c'est la **rencontre inédite entre le maloya et le séga tambour et des deux griots d'aujourd'hui, Olivier ARASTE** de l'île de La Réunion (son groupe familial Lindigo créé en 1999 connaît un grand succès à la Réunion et à l'International) et **Lelou MENWAR**, musicien « typique » de l'île Maurice, virtuose du tambour ravanne dont le son envoûtant s'inscrit avec celui du rouleur (gros tambour), de la maravanne (kayamb), du bobre (arc monocorde), et du kabosy (petite guitare malgache), dans cette musique créole qui chante l'histoire d'êtres déracinés.

Avec eux, le percussionniste d'origine mauricienne **Kersley SHAM** et **FIXI** pour le piano et surtout l'accordéon présent dans toutes les îles de l'Océan Indien, de Madagascar à La Réunion, jusqu'à Maurice, Rodrigues, Seychelles..

Le maloya et le séga tambour réunis, c'est la musique sourde des champs de canne à sucre qui s'est fait entendre au grand jour. C'est l'âme d'un peuple. Les textes puissants et poétiques, les rythmes et les chants de TIOMBÔ laissent monter « Babani », l'Esprit... Ils ressuscitent la voix des anciens d'Afrique et de Madagascar, émanent de la terre indienne, retracent l'histoire mouvementée du métissage de ces îles et du monde d'aujourd'hui. Sur scène, le décor est posé : celui de la cour d'une kaz créole, chronique du quotidien, là où l'on se retrouve, où l'on échange, où l'on vit. « Ralentr.. » chante Menwar, retrouver le chemin des gestes simples de la vie de tous les jours, qui se répètent et se renouvellent sans cesse, pour une transmission plus forte et plus universelle. Se donner le temps de regarder, d'aimer, de s'émerveiller.

**TIOMBÔ est une création au service du partage entre les cultures et les générations, une célébration des ancêtres, une prière de l'âme, une transe jubilatoire.**



Concert au Point Fort d'Aubervilliers © Katell Paillard

# MENWAR

Lelou, Stéphane Honoré, dit MENWAR (main noire) enregistre ses premières chansons en 1977 sur deux 45 tours pressés à Madagascar sous le label **Green Turtle** de Discomad (Capito/Léti pommé). Deux autres suivent en 1978 (Ça la vie la/Pop l'économie). En 1980, il s'autoproduit et sort sa première cassette **Souvenir le Port** sous le nom de Menwar. En 1982, suivent **Létan Lenfer** (à la guitare **Kaya**, le futur roi du Seggae) et **Kiltir dé Zil** en 1984. Il choisit de partir pour l'île de La Réunion en 1985. Il y reste 9 ans et retourne à Maurice pour tenir un des rôles principaux dans la comédie musicale **Mokko**.

En 1998, après 14 ans de vide discographique, Menwar sort un premier CD, **Pop Lékonomi** et fait éditer une méthode de ravanne révolutionnaire. En 2002, il peaufine son style qu'il nomme « Sagai » et sort l'album **Leko river nwar**. En 2006, avec la sortie réussie de son album **Ay Ay Lolo** sous le label français **Marabi**, il se voit enfin ouvrir la perspective d'une carrière internationale. En 2009, naît le projet **Trwa cinq sous**, une énergie et un son nouveau. Sur des textes issus d'une époque lointaine, sa démarche est de transmettre. Et dans cette logique l'année marque également la réalisation d'un documentaire intitulé **La Ravanne racontée par Menwar**. (regarder [ici](#))

À partir de 2010, il enchaînera les concerts et festivals et de nombreux concerts à l'île Maurice. Entre 2014 et 2018 il enregistre sur plusieurs morceaux de l'album **Corail** de l'artiste réunionnais **Loya**, collabore avec **Pier Bucci** pour un nouvel opus **Vwayaz ar mwa** qu'il mixe à Berlin et sortira à l'île Maurice en décembre 2018. Depuis 2020 Menwar défend sur scène le projet électro **Blakaz** mené par Loya. Leur album **Sagai**, enregistré à Maurice rassemble des classiques du séga et des compositions originales.



Concert au Point Fort d'Aubervilliers © Chloé Chatard

# OLIVIER ARASTE

Issu d'une famille de Paniandy situé au nord-est de l'île de La Réunion, Olivier est initié par un grand-père « tanbouye » (leader d'un groupe de batteurs rituels hindous) aux tambours malbars et devient grâce à lui un chanteur de service cabaret.

2004 est l'année qui marque vraiment le début de la carrière du groupe **Lindigo**, avec l'enregistrement du premier album **Misaotra Mama**, suivi l'année d'après d'un deuxième **Zanatany**. Ces deux succès lui permet d'accéder à de plus grosses scènes locales et internationales et d'enchaîner les collaborations.

En 2008, l'album **Lafrikindmada**, en 2009 collaboration avec la troupe de danse sud-africaine **VIA KATHLEONG** à Joburg, en 2011 sortie de l'album **Maloya Power** réalisé par **Fixi**, en 2014 sortie de l'album **Mile Sek Mile** réalisé par **Fixi**, en 2017 sortie de l'album **Komsa Gayar** et collaboration avec **Los Munequitos de Matanzas** dans le cadre du festival **Havana World Music** et sortie du film **Ahi Na'ma**, en 2019 sortie de l'album **Kosa Nena**.

Situé au carrefour de motivations mémorielles, culturelles, artistiques et professionnelles, Olivier, tel un griot moderne développe avec Lindigo au fil des albums un registre nouveau où la relation aux ancêtres et l'affirmation identitaire sont dotées d'une importante dimension festive.



Concert au Point Fort d'Aubervilliers © Katell Paillard

# FIXI

Fixi, compositeur, réalisateur, arrangeur et multi-instrumentiste depuis son plus jeune âge (batterie à 6 ans et piano à 10) s'impose très vite sur la scène musicale en accompagnant de grands noms tels que **M, Tony Allen, Grace Jones, Damon Albarn, Arthur H, Salif Keïta** et bien d'autres.

En 1997 il fonde le groupe **JAVA** avec son acolyte R.wan, mélangeant le hip hop à l'accordéon. En 2006 commence son duo avec l'artiste jamaïcain **Winston Mc ANuff** ; le début d'une longue histoire jalonnée de trois albums, des centaines de concerts à travers le monde et une nomination aux Victoires de la Musique. En 2010 rencontre avec Olivier Araste, chanteur du groupe réunionnais **Lindigo**, il réalise leur album **Maloya Power**. En 2012, création du bal moderne **l'Ultrabal** avec **Zaza Fournier, Karimouche, Flavia Coelho, Alexis Hk, Maïa Barouh, Chloé Lacan**, ainsi que de multiples concerts. En 2016 c'est la naissance de **Pachibaba** avec **Cyril Atef** et Lindigo avec enregistrement d'un album suivi d'une tournée européenne...

2017 enregistrement du projet **Inna De Yard** en Jamaïque avec la vieille garde du reggae jamaïcain : **Horace Handy, Kiddus I, Ken Booth, Winston Mc ANuff, Judy Mowatt**. 2021 disque de célébration **Tempo Tempo** en duo avec **Nicolas Giraud** à la mémoire de Tony Allen.



Concert au Point Fort d'Aubervilliers © Chloé Chatard

# KERSLEY SHAM

Kersley Sham est un batteur/percussionniste franco-mauricien. Il commence la musique de manière autodidacte avec les percussions d'Afrique de l'ouest, avant de suivre l'enseignement d'un grand maître du djembé, Adama Dramé.

Très vite, la batterie et les percussions de l'Océan Indien deviennent des instruments qu'il étudie en parallèle, au sein de différentes formations musicales aux styles variés.

Au fil des rencontres, il se professionnalise, parfait son expérience de scène et collabore avec des artistes de tous horizons - **Louis Sclavis, Jean-Louis Aubert, Papa Wemba, Touré Kunda, MHD, Ours, Anis, Lieutenant Nicholson et Djeudjoah, Yaniss Odua, Nuttea, TSHEGUE** - dont beaucoup de l'Océan indien : **Menwar, Regis Gizavo, Ras Natty Baby, Linzy Bacbotte, Blakkayo, Davy Sicard**, etc.

# FRANÇOISE DEGEORGES

## Direction artistique

Née à Toulouse, c'est là, entre le conservatoire dans les classes de piano et d'art dramatique, et le **Théâtre du capitole** qu'elle se découvre une véritable passion pour la musique. C'est la grande période du théâtre musical auquel elle participe très vite avec **Giovanna Marini, Georges Aperghis, Zygmunt Krauze, Eric Lareine, Philippe Hersant, Elisabeth Wiener...** Fascinée par l'univers radiophonique, elle finit par entrer à la Maison de la Radio. On est en 1985 et elle propose tout d'abord des émissions autour de la musique classique. « Assez vite je me suis tournée vers les musiques de tradition orale ». Les questions de cultures partagées l'intéressent et elle n'a de cesse que de valoriser ce bien commun mal connu. Cela passe par des émissions, mais aussi par le disque « j'ai réalisé une quinzaine d'albums pour la Collection Ocora », ainsi que par l'écriture, la production et la réalisation de documentaires pour **France 3, Mezzo, Arte** et **RFO**. Elle dit « Je suis contre l'exclusion. Je suis à l'écoute de toutes sortes de musiciens. Ce qui m'intéresse le plus et qui est à la base de la musique traditionnelle, ce sont les parcours des individus au sein d'une société, ce qu'ils défendent et comment ils vivent. » Françoise Degeorges est productrice de l'émission **Ocora Couleurs du Monde** à écouter les samedis à 23h sur **France Musique**.





# ACTION CULTURELLE

**Percussions & Chant**  
**4 sessions de travail par classe**

## **JOUER UN MORCEAU DE SÉGA ET DE MALOYA**

**MATÉRIEL : 10 ravannes • 1 rouleur • 2 maravannes ou kayambes • 2 triangles • 2 dununs (dununba et sangban)**

Les groupes seront composés de 10 à 15 élèves maximum à raison de 2 groupes dans le cas d'une classe proche de 30 élèves. Le groupe 1 sera dirigé par Kersley Sham et le groupe 2 par Olivier Araste. Les 2 groupes (percussionnistes et chanteurs) seront définis après la séance 1.

### **SÉANCE 1 - 1H • GROUPE 1 Se familiariser avec le rythme (Kersley)**

*Temps 1 = Découverte du rythme du séga et du maloya*

- Écoute de morceaux du répertoire des 2 îles.
- Repérage et description des différents instruments entendus.
- Revenir sur quelques notions d'histoire des 2 îles et contextes de naissance de ces musiques.

*Temps 2 = Technique de jeu de chaque instrument.*

- Apprendre à se servir de chaque instrument, connaître leur timbre, ainsi que leur place dans le rythme.
- Initiation à une rythmique simple (Sensibilisation au rythme ternaire)

### **SÉANCE 1 - 1H • GROUPE 2 S'acclimater à la forme du chant (Olivier)**

*Temps 1 = Découverte des chansons créoles.*

- Écoute de morceaux du répertoire des 2 îles.
- Écouter les chant à apprendre, en comprendre les sujets ou les thèmes. Les élèves seront interrogés sur la compréhension du chant qu'ils écoutent, pour les sensibiliser au créole réunionnais et mauricien.
- Revenir sur quelques notions d'histoire des 2 îles et contextes de naissance de ces chants

*Temps 2 = Reproduire pour apprendre les chants.*

### **SÉANCE 2 - 1H • GROUPE 1 Mise en place du rythme des chants choisis (Kersley)**

*Temps 1 = attribution des instruments*

- se familiariser avec l'instrument choisi ou attribué au cours d'exercices rythmiques simples. S'accoutumer à la pulsation ternaire.

*Temps 2 = répéter le rythme pour l'assimiler.*

### **SÉANCE 2 - 1H • GROUPE 2 Connaître la chanson (Olivier)**

*Temps 1 = Identification des difficultés d'interprétation des chants*

- Revenir sur les difficultés de compréhension du texte et de prononciation du créole et du chant en lui-même.

*Temps 2 = Répéter la chanson pour la connaître par cœur.*

### **SÉANCE 3 - 1H • Séance réalisée en groupe entier.**

Les rôles ayant été attribué lors de la séance précédente, Les 2 groupes répètent ensemble les morceaux appris pendant les séances précédentes. Cette dernière séance servira de filage ou de répétition générale pour préparer un éventuelle restitution.

Une séance 4 peut être envisagée pour repreciser certains détails et améliorer l'interprétation des chants.

# TIOMBÔ

Paris - Réunion - Maurice

Séga-Maloya

## EN TOURNÉE

09/10/2022 Festival du livre, Trou d'eau douce, Maurice

08/12/2022 La Réunion

09/12/2022 La Réunion

10/12/2022 La Réunion

16/12/2022 La Réunion

---

### ANCIENNES DATES

13/11/2021 - Théâtre de Nîmes

07/11/2021 - Le Point Fort d'Aubervilliers

06/11/2021 - Le Sax, Achères

## CONTACT

Soraya CAMILLO

+33 (0)6 09 84 00 89 - [socamillo@sotakmusik.com](mailto:socamillo@sotakmusik.com)

### PRODUCTION/DIFFUSION

Villes des Musiques du Monde

### COPRODUCTION

Théâtre de Nîmes

Scène conventionnée d'intérêts national art  
et création, danse contemporaine

### SOUTIEN À LA RÉSIDENCE

Le Sax, Achères

Espace Renaudie, Aubervilliers

### AIDE À LA CRÉATION

Conseil Régional d'Île-de-France

